



21.11.2018

STANOVISKO

Rozpočtového výboru

pro Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Azylový
a migrační fond

(COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

Zpravodajka: Karine Gloanec Maurin

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Obecným cílem Azylového a migračního fondu (AMF) – podobně jako víceletého finančního rámce – je poskytovat finanční a technickou podporu členským státům, a pomáhat jim tak při zavádění udržitelného systému umožňujícího čelit výzvám spojeným s azylem, migrací a vnějšími hranicemi.

Článek 80 Smlouvy o fungování Evropské unie výslovně stanoví, že tyto společné politiky se řídí zásadami solidarity a spravedlivého rozdělení odpovědnosti mezi členskými státy.

Azylový a migrační fond, který se snaží uplatnit tento celkový přístup v praxi, má být financován prostřednictvím značné částky, která je k tomu vymezena pro období 2021–2027, a to s cílem usnadnit spravedlivé, účinné a řádné provádění uvedeného přístupu.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Rozpočtový výbor vyzývá Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci jako příslušný výbor, aby zohlednil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Název

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Návrh

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO
PARLAMENTU A RADY,

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO
PARLAMENTU A RADY,

kterým se zřizuje Azylový a **migrační** fond

kterým se zřizuje Azylový, **migrační**
a **integrační** fond

Odůvodnění

Horizontální pozměňovací návrh, který se týká celého textu. Integrace je nedělitelnou součástí fondu a měla by se také odrážet v jeho názvu.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7) Fond by měl přispívat k účinnému

(7) Fond by měl přispívat k účinnému

řízení migračních toků mimo jiné podporou společných opatření v oblasti azylu včetně úsilí členských států, pokud jde o přijímání osob, které potřebují mezinárodní ochranu, prostřednictvím znovusídlování a přemístování žadatelů o mezinárodní ochranu nebo osob požívajících mezinárodní ochrany mezi členskými státy, podporou integračních strategií a účinnější politiky legální migrace s cílem zajistit dlouhodobou konkurenceschopnost Unie a budoucnost jejího sociálního modelu a omezit faktory motivující k nelegální migraci na základě udržitelné návratové a readmisní politiky. Fond by měl podporovat posilování spolupráce s třetími zeměmi s cílem posílit řízení toků žadatelů o azyl či jiný druh mezinárodní ochrany a způsoby legální migrace, bojovat proti nelegální migraci a zajistit udržitelnost návratu do třetích zemí a účinné zpětné přebírání třetími zeměmi.

řízení migračních toků mimo jiné podporou společných opatření v oblasti azylu včetně úsilí členských států, pokud jde o přijímání osob, které potřebují mezinárodní ochranu, prostřednictvím znovusídlování a přemístování žadatelů o mezinárodní ochranu nebo osob požívajících mezinárodní ochrany mezi členskými státy, podporou integračních strategií a účinnější politiky legální migrace s cílem zajistit dlouhodobou konkurenceschopnost Unie a budoucnost jejího sociálního modelu a omezit faktory motivující k nelegální migraci na základě udržitelné návratové a readmisní politiky. Fond by měl podporovat posilování spolupráce s třetími zeměmi s cílem posílit řízení toků žadatelů o azyl či jiný druh mezinárodní ochrany a způsoby legální migrace, bojovat proti nelegální migraci a zajistit udržitelnost návratu do třetích zemí a účinné zpětné přebírání třetími zeměmi ***jak v dobrovolných, tak nucených případech.***

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Vzhledem k zásadní úloze místních a regionálních orgánů a organizací občanské společnosti v oblasti integrace a pro ***usnadnění*** přístupu těchto subjektů k financování na úrovni Unie by měl fond usnadňovat provádění integračních opatření místními a regionálními orgány nebo organizacemi občanské společnosti, mimo jiné využitím tematického nástroje a prostřednictvím vyšší míry spolufinancování v případě těchto opatření.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

PE626.952v02-00

4/14

AD\1169850CS.docx

Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Účinná návratová politika je nedílnou součástí komplexního přístupu k migraci, o něž Unie a její členské státy usilují. Fond by měl podporovat a povzbuzovat členské státy v jejich úsilí s ohledem na účinné provádění a další rozvoj společných norem pro navracení, stanovených zejména ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES¹⁵, a integrovaného a koordinovaného přístupu k řízení návratů. V zájmu udržitelných návratových politik by fond měl podporovat rovněž související opatření ve třetích zemích, jako je například opětovné začlenění navracených osob.

¹⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 98).

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Dobrovolné a nucené návraty jsou však navzájem propojené a jejich účinky se navzájem posilují, a členské státy by proto měly být povzbuzovány k posilování doplňkovosti obou těchto forem navracení. Důležitým prvkem přispívajícím k zajištění integrity azylových systémů a systémů legální migrace je možnost vyhoštění. Z fondu by tedy měla být podporována opatření členských států zaměřená na

Pozměňovací návrh

(20) Účinná návratová politika je nedílnou součástí komplexního přístupu k migraci, o něž Unie a její členské státy usilují. Fond by měl podporovat a povzbuzovat členské státy v jejich úsilí s ohledem na účinné provádění a další rozvoj společných norem pro navracení, stanovených zejména ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES¹⁵, a integrovaného a koordinovaného přístupu k řízení návratů. V zájmu udržitelných návratových politik v **dobrovolných i nucených případech** by fond měl podporovat rovněž související opatření ve třetích zemích, jako je například opětovné začlenění navracených osob.

¹⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí (Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 98).

Pozměňovací návrh

(22) Dobrovolné a nucené návraty jsou však navzájem propojené a jejich účinky se navzájem posilují, a členské státy by proto měly být povzbuzovány k posilování doplňkovosti obou těchto forem navracení. Důležitým prvkem přispívajícím k zajištění integrity azylových systémů a systémů legální migrace je možnost vyhoštění. Z fondu by tedy měla být podporována opatření členských států zaměřená na

usnadnění a provádění vyhoštění, případně v souladu s normami stanovenými v právu Unie a při plném respektování základních práv a důstojnosti navracených osob.

usnadnění a provádění vyhoštění **a nucených návratů**, případně v souladu s normami stanovenými v právu Unie a při plném respektování základních práv a důstojnosti navracených osob.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

(25) Vedle podpory navracení, jak je stanoveno v tomto nařízení, by měl fond podporovat rovněž jiná opatření pro boj proti nelegální migraci, zabývat se faktory motivujícími k nelegální migraci nebo obcházení stávajících právních předpisů v oblasti migrace, a tím zajišťovat integritu imigračních systémů členských států.

Pozměňovací návrh

(25) Vedle podpory v **dobrovolných i nucených případech** navracení, jak je stanoveno v tomto nařízení, by měl fond podporovat rovněž jiná opatření pro boj proti nelegální migraci, zabývat se faktory motivujícími k nelegální migraci nebo obcházení stávajících právních předpisů v oblasti migrace, a tím zajišťovat integritu imigračních systémů členských států.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

(33) Fond by měl odrážet potřebu zvýšené flexibility a zjednodušení a současně splňovat požadavky v oblasti předvídatelnosti a zajišťovat spravedlivé a transparentní rozdělování zdrojů s cílem splnit politické a specifické cíle stanovené v tomto nařízení.

Pozměňovací návrh

(33) Fond by měl odrážet potřebu zvýšené **transparentnosti**, flexibility a zjednodušení a současně splňovat požadavky v oblasti předvídatelnosti a zajišťovat spravedlivé a transparentní rozdělování zdrojů s cílem splnit politické a specifické cíle stanovené v tomto nařízení.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(40) Fond by měl přispívat na podporu provozních nákladů souvisejících s oblastí azylu a navrzení a umožnit členským státům udržovat si kapacity nezbytné pro tuto službu, kterou vykonávají pro Unii jako celek. Tato podpora spočívá v plné náhradě zvláštních nákladů souvisejících s cíli fondu a měla by být nedílnou součástí programů členských států.

(40) Fond by měl přispívat na podporu provozních nákladů souvisejících s oblastí azylu a **dobrovolnými i nucenými případy** navrzení a umožnit členským státům udržovat si kapacity nezbytné pro tuto službu, kterou vykonávají pro Unii jako celek. Tato podpora spočívá v plné náhradě zvláštních nákladů souvisejících s cíli fondu a měla by být nedílnou součástí programů členských států.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 55

Znění navržené Komisí

(55) S ohledem na význam boje proti změně klimatu v souladu se závazkem Unie provádět Pařížskou dohodu a cíle Organizace spojených národů pro udržitelný rozvoj bude tento fond přispívat k začleňování oblasti klimatu a k dosahování obecného cíle 25 % výdajů EU na podporu cílů v oblasti klimatu. Příslušné akce budou identifikovány během přípravy a provádění fondu a znovu posouzeny v souvislosti s příslušnými hodnoceními a postupy přezkumu.

Pozměňovací návrh

(55) S ohledem na význam boje proti změně klimatu v souladu se závazkem Unie provádět Pařížskou dohodu a cíle Organizace spojených národů pro udržitelný rozvoj bude tento fond přispívat k začleňování oblasti klimatu a k dosahování obecného cíle 25 % výdajů EU na podporu cílů v oblasti klimatu **během období VFR 2021–2027 i ročního cíle na úrovni 30 % co nejdříve, nejpozději však do roku 2027.** Příslušné akce budou identifikovány během přípravy a provádění fondu a znovu posouzeny v souvislosti s příslušnými hodnoceními a postupy přezkumu.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí

(57) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.

Pozměňovací návrh

(57) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. **Komisí předložené akty v přenesené pravomoci musí ve vztahu k Radě a Parlamentu zajistit plnou**

182/2011²⁹. Pro prováděcí akty, jež členskými státy ukládají společné povinnosti, zejména informační povinnost vůči Komisi, by se měl použít přezkumný postup a pro přijímání prováděcích aktů, jež stanoví způsoby poskytování informací Komisi v rámci programování a podávání zpráv, by se měl vzhledem k jejich čistě technické povaze použít poradní postup.

²⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

transparentnost vynakládání evropských finančních prostředků. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011²⁹. Pro prováděcí akty, jež členskými státy ukládají společné povinnosti, zejména informační povinnost vůči Komisi, by se měl použít přezkumný postup a pro přijímání prováděcích aktů, jež stanoví způsoby poskytování informací Komisi v rámci programování a podávání zpráv, by se měl vzhledem k jejich čistě technické povaze použít poradní postup.

²⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) přispění k boji proti nelegální migraci a zajištění účinného navracení a zpětného přebírání osob ve třetích zemích.

Pozměňovací návrh

c) přispění k boji proti nelegální migraci a zajištění účinného navracení a zpětného přebírání osob ve třetích zemích **v dobrovolných i nucených případech.**

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Finanční krytí pro provádění fondu na období 2021–2027 činí **10 415 000 000** EUR v běžných cenách.

Pozměňovací návrh

1. Finanční krytí pro provádění fondu na období 2021–2027 činí **9 204 957 000** **EUR v cenách roku 2018 (10 415 000 000** EUR v běžných cenách).

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) částka ve výši **6 249 000 000 EUR** se přiděluje na programy prováděné v rámci sdíleného řízení;

Pozměňovací návrh

a) částka ve výši **5 522 974 200 EUR v cenách roku 2018 (6 249 000 000 EUR v běžných cenách)** se přiděluje na programy prováděné v rámci sdíleného řízení;

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) částka ve výši **4 166 000 000 EUR** se přiděluje na tematický nástroj.

Pozměňovací návrh

b) částka ve výši **3 681 982 800 EUR v cenách roku 2018 (4 166 000 000 EUR v běžných cenách)** se přiděluje na tematický nástroj.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Příspěvek z rozpočtu Unie nepřesáhne **75 %** celkových způsobilých výdajů na daný projekt.

Pozměňovací návrh

1. Příspěvek z rozpočtu Unie nepřesáhne **80 %** celkových způsobilých výdajů na daný projekt. **Členské státy se vybízejí k tomu, aby se spolupodílely na financování činností podporovaných fondem.**

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Na akci, na niž byl získán příspěvek z fondu, lze rovněž získat příspěvek z jakéhokoli jiného programu Unie, včetně fondů se sdíleným řízením, pokud tyto příspěvky nepokrývají tytéž náklady. Příspěvek na akci z jednotlivých programů Unie podléhá pravidlům těchto programů. Kumulativní financování nepřekročí celkové způsobilé náklady akce a podporu z různých programů Unie lze vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, v nichž jsou stanoveny podmínky podpory.

1. Na akci, na niž byl získán příspěvek z fondu, lze rovněž získat příspěvek z jakéhokoli jiného programu Unie, včetně fondů se sdíleným řízením, pokud tyto příspěvky nepokrývají tytéž náklady. ***Komisi předložené programy se doplňují a musí být navrhovány dostatečně transparentním způsobem, aby se zabránilo jakékoli duplicitě.*** Příspěvek na akci z jednotlivých programů Unie podléhá pravidlům těchto programů. Kumulativní financování nepřekročí celkové způsobilé náklady akce a podporu z různých programů Unie lze vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, v nichž jsou stanoveny podmínky podpory.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení Čl. 30 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Do 15. února 2023 a ke stejnému datu každého následujícího roku až do roku 2031 předloží členské státy Komisi výroční zprávu o výkonnosti podle čl. 36 odst. 6 nařízení (EU) ... /2021 [nařízení o společných ustanoveních]. Zpráva předložená v roce 2023 se bude týkat provádění programu v období do 30. června 2022.

Pozměňovací návrh

1. Do 15. února 2023 a ke stejnému datu každého následujícího roku až do roku 2031 předloží členské státy Komisi výroční zprávu o výkonnosti podle čl. 36 odst. 6 nařízení (EU) ... /2021 [nařízení o společných ustanoveních]. Zpráva předložená v roce 2023 se bude týkat provádění programu v období do 30. června 2022. ***Členské státy zveřejní tyto zprávy na zvláštních internetových stránkách řídicího orgánu, jak je stanoveno v článku 44 nařízení o společných ustanoveních. Výroční zprávy o výkonnosti zveřejní Komise na zvláštních internetových stránkách.***

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení Čl. 30 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a) Komise předkládá každoročně Evropskému parlamentu zprávu o využití či nevyužití finančních prostředků a o úspěchu či neúspěchu financovaných opatření, jakož i o jejich evropské přidané hodnotě.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Příloha I – bod 1 – písm. b – odrážka 3

Znění navržené Komisí

– 40 % pro boj proti nelegální migraci včetně navracení.

Pozměňovací návrh

– 40 % pro boj proti nelegální migraci včetně **dobrovolného a nuceného** navracení.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Příloha I – bod 4 – návětí

Znění navržené Komisí

4. V oblasti boje proti nelegální migraci včetně navracení budou zohledněna následující kritéria, kterým bude přidělena tato váha:

Pozměňovací návrh

4. V oblasti boje proti nelegální migraci včetně **dobrovolného a nuceného** navracení budou zohledněna následující kritéria, kterým bude přidělena tato váha:

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Příloha III – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) vypracování a rozvoj vnitrostátních strategií v oblasti azylu, legální migrace, integrace, navracení a nelegální migrace;

Pozměňovací návrh

a) vypracování a rozvoj vnitrostátních strategií v oblasti azylu, legální migrace, integrace, **dobrovolného a nuceného** navracení a nelegální migrace;

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) přípravu návratu včetně opatření vedoucích k vydávání rozhodnutí o navrácení, zjišťování totožnosti státních příslušníků třetích zemí, vydávání cestovních dokladů a vyhledávání rodinných příslušníků;

Pozměňovací návrh

e) přípravu **dobrovolného a nuceného** návratu včetně opatření vedoucích k vydávání rozhodnutí o navrácení, zjišťování totožnosti státních příslušníků třetích zemí, vydávání cestovních dokladů a vyhledávání rodinných příslušníků;

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Příloha III – bod 4 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) spolupráci se třetími zeměmi v oblasti boje proti nelegální migraci a v oblasti účinného navrácení a zpětného přebírání, a to i v rámci provádění dohod o zpětném přebírání osob a jiných ujednání;

Pozměňovací návrh

k) spolupráci se třetími zeměmi v oblasti boje proti nelegální migraci a v oblasti účinného navrácení a zpětného přebírání **v dobrovolných i nucených případech**, a to i v rámci provádění dohod o zpětném přebírání osob a jiných ujednání;

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Zřízení Azylového a migračního fondu	
Referenční údaje	COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD)	
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	LIBE 2.7.2018	
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	BUDG 2.7.2018	
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Karine Gloanec Maurin 28.6.2018	
Projednání ve výboru	24.9.2018	25.9.2018
Datum přijetí	21.11.2018	
Výsledek konečného hlasování	+: 25 -: 5 0: 0	
Členové přítomní při konečném hlasování	Jean Arthuis, Richard Ashworth, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Urmas Paet, Răzvan Popa, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Inese Vaidere, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Stanisław Żółtek	
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Karine Gloanec Maurin, Tomáš Zdechovský	

**JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ
VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO**

25	+
ALDE	Jean Arthuis, Gérard Deprez, Urmas Paet
PPE	Richard Ashworth, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Monika Hohlmeier, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Inese Vaidere, Tomáš Zdechovský
S&D	Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Karine Gloanec Maurin, John Howarth, Vladimír Maňka, Răzvan Popa, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Manuel dos Santos
VERTS/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand

5	-
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bernd Kölmel
ENF	André Elissen, Stanisław Żółtek
NI	Eleftherios Synadinos

0	0

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se